

DE Warnung!

- Diese Plane ist keine Sicherheitsabdeckung.
- Sollte nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.
- Entfernen Sie die Solarplane vollständig, bevor der Pool benutzt wird.
- Während Ihr Pool benützt wird, bewahren Sie die Solarfolie in einer sicheren Entfernung auf, so dass diese keine Gefahr für die Benützer darstellt.
- Personen oder Gegenstände können durch die Plane nicht gesehen werden.
- Die Solarplane hält kein Gewicht aus, steigen Sie nicht darauf.
- Ungesicherte oder unpassend gesicherte Abdeckungen stellen eine Gefahr dar.
- Bei windigem Wetter sollte die Plane immer entfernt werden. Sie könnte weggeblasen werden.
- Die Solarplane zum Trocken nie in die pralle Sonne legen.

FR Attention!

- Attention aux risques de noyade. Ceci n'est pas une bache de securite
- Le montage et le démontage de ce produit doivent être realises par un adulte.
- Veillez a enlever completement la bache avant d'entrer dans la piscine avant d'éviter tout risque d'étranglement ou d'étouffement. Tenez la bache eloignee des enfants.
- Pour éviter les accidents, rangez votre bache solaire lors de l'utilisation de votre piscine.
- Les enfants ou les objets ne peuvent pas étre vus sous la bache.
- Tenez les enfants éloignes de la bache. La bache n'est pas concue pour supporter le poids d'une personne.
- Ne laissez jamais la bâche sur la piscine par temps venteux afin d'éviter qu'elle ne s'envole.
- Ne posez jamais la bâche solaire en plein soleil pour la faire sécher.

SL Pozor!

- Ta ponjava za pokrivanje bazena ne zagotavlja varnost
- Ponjavo lahko nameščajo ali odstranjujejo samo odrasle osebe.
- Preden začnete uporabljati bazen, morate ponjavo v celoti odstraniti.
- Medtem, ko uporabljate bazen, umaknite solarno ponjavo čim dalj od bazena, da ne bi ogrozala uporabnikov.
- Skozi ponjavo ne morete videti oseb ali predmetov.
- Ponjava ne zdrži nobene teže, zato ne stopajte nanjo.
- Nezavarovane ali ne popolnoma zavarovane ponjave, predstavljajo nevarnost.
- V vetrovnem vremenu je ponjavo treba vedno odstraniti, saj jo veter lako odnese.
- Kadar želite solarno ponjavo posušiti, je ne postavljajte na močno sonce.

HR Pažnja!

- Ova plahta za pokrivanje bazena nije pokrīce, koje bi pružalo sigurnost.
- Plahtu mogu postavljati ili spremati samo odrasle osobe.
- Prije korištenja bazena morate plahtu potpuno ukloniti.
- Dok koristite bazen morate solarnu plahtu skloniti što dalje od bazena, da ne bi ugrožavala korisnike.
- Kroz plahtu koja pokriva bazen ne možete vidjeti osoba ili predmeta.
- Plahta za pokrivanje bazena ne izdrži nikakvu težinu. Stoga nemojte stati na nju.
- Neosigurana ili nepotpuno osigurana plahta za pokrivanje bazena, pretstavlja opasnost.
- U vetrovitom vremenu je plahtu za pokrivanje bazena potrebno skloniti, jer bi je mogao vjetar odnijeti.
- Ne postavljajte solarne plahte na jako sunce, kada je želite osušiti.

EN Warning!

- Avoid drowning risk. This is not a safety cover.
- Assembly and disassembly by adults only.
- Remove cover completely before entry of bathers-entrapment possible.
- Keep children away.
- While pool is in use, store solar blanket away from the pool so that it does not cause a hazard to pool users.
- Children or objects cannot be seen under cover.
- Stay off cover – will not support weight.
- Non secured or improperly secured covers are a hazard.
- Always remove the solar blanket in windy conditions as it may blow off of the pool
- Never place the solar plane to dry in direct sunlight.

FRN251212021-V3

403098	403105	406630	406637
403099	403106	406631	406638
403100	403107	406632	406639
403101	403108	406633	406640
403102	403109	406634	406641
403103	403110	406635	406642
403104	403111	406636	406643

IT Attenzione!

- Evitare il rischio di annegamento. Questa non è una copertura di sicurezza.
- Da assemblare e disassemblare solo da un adulto.
- Rimuovere completamente il telo prima di utilizzare la piscine. E' possibile rimanere intrappolati. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Mentre la piscine e' in uso, conservare il telo termico lontano dalla piscine in modo da non arrecare Danni alle persone.
- Il telo non permette di vedere sotto oggetti o persone.
- Non appoggiarsi sul telo – non regge il peso.
- Le coperture non sicure o quelle usate in modo inappropriate costituiscono un pericolo.
- Rimuovere sempre il telo termico in caso de vento perché potrebbe volare fuori dalla piscine.
- Non posizionare mai il telo solare sotto la luce diretta del sole per farlo asciugare.

RO Avertizare!

- Această relate nu este o acoperire de siguranță.
- Trebuie montată și demontată doar de către adulți.
- Îndepărtați relate solară complet, înainte de a utiliza relate.
- Cât timp este folosită relate dvs., păstrați relate solară la o distanță de siguranță, astfel încât să nu reprezinte un pericol pentru utilizator.
- Persoane sau obiecte nu pot fi văzute prin relate.
- Prelata solară nu suportă greutate, nu urcați pe aceasta.
- Acoperirile neasigurate sau asigurate necorespunzător reprezintă un pericol.
- relate de vânt relate trebuie îndepărtată întotdeauna. Ar putea fi luată de vânt.
- Nu puneți niciodată relate solară în soare puternic, pentru uscat.

ES ¡Advertencia!

- Esta lona solar no es una cubierta de seguridad.
- Sólo los adultos han de llevar a cabo el montaje y desmontaje de la misma.
- Retire completamente la cubierta solar antes de utilizar la piscina.
- Evite todo riesgo de estrangulación o asfixia durante el uso de la piscina, guardando la cubierta solar.
- Los objetos y las personas no pueden verse a través de la lona.
- La cubierta solar no puede soportar ningún tipo de peso. Por favor, no intente subirse a ella.
- Lonas no aseguradas, o aseguradas de forma incorrecta, suponen un riesgo.
- No deje la cubierta solar en la piscina si hace viento, podría volarse.
- No deje secar a pleno sol la cubierta solar.

CS

Pozor!

- Tato krycí plachta nebrani nebezpečí urazu.
- Instalovat, odinstalovat a používat plachtu by měli pouze dospelé osoby.
- Před použitím bazenu, vyjmete sluneční plachtu z bazenu.
- Behem používání bazenu, zanechte plachtu v bezpečné vzdálenosti, abyste vyloučili možnost urazu.
- Plachta není pruhledná a nelze přes ni vidět objekty či jiné osoby.
- Solární plachta neudrží žádnou vodu, proto na ni nestoupejte.
- Nezajistěni a nebo špatně instalace plachty může vést k nebezpečí urazu.
- Pokud je větro, vydejte plachtu z bazenu, muze odletnout.
- Plachtu uskladnete na suchém místě, ale ne na prímém slunci.

HU

Figyelem!

- A szolártakaró nem biztonságos takaró.
- Kizárólag felnőtt kezelheti a terméket.
- Teljesen vegye le a szolártakarót, ha a medencét használnájk.
- Mielőtt a medencét használja, tárolja a szolártakarót biztonságos helyen és távolságra a medencétől, hogy a medencét használók nehogy megsértsék.
- A szolártakaró nem átlátszó, ezért ha emberek vagy tárgyak vannak a vízben azok nem láthatóak.
- A szolártakaró nem tart meg súlyt, ezért ne álljon rá.
- A nem megfelelő méretű vagy nem biztonságosan rögzített takaró nem biztonságos.
- Szeles időben a takarót vegye le, mert a szél elfújhatja.
- A szolártakarót szárazon ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.

BG

Внимание!

- Това платнище не е предпазно покритие.
- То трябва да се монтира и демонтира само от възрастни хора.
- Отстранете напълно слънчевото платнище преди използване на басейна.
- Докато Вашият басейн се използва, съхранявайте соларното фолио на безопасно разстояние от него, така че то да не представлява опасност за потребителите.
- Хора или предмети не могат да бъдат видени през платнището.
- Слънчевото платнище не издържа тежести; не се качвайте върху него.
- Неподсигурени или подсигурени по неподходящ начин покрития представляват опасност.
- При ветровито време платнището винаги трябва да бъде отстранявано. В противен случай то може да бъде издухано.
- Никога не оставяйте слънчевото платнище да съхне на ярко слънце

SK

Výstraha!

- Táto plachta nie je bezpečnostným zakrytím.
- Rozkladať a skladať by ju mali len dospelé osoby.
- Skôr ako bude bazén používaný, úplne odstráňte solárnu plachtu.
- Počas používania Vášho bazénu uschovajte solárnu fóliu v bezpečnej vzdialenosti, aby nepredstavovala žiadne nebezpečenstvo pre užívateľov.
- Cez plachtu nie je možné vidieť osoby ani predmety.
- Solárna plachta neunesie žiadnu váhu, nestavajte sa na ňu.
- Nezaistené alebo nevhodne zaistené zakrytia predstavujú riziko.
- Pri veternom počasí by plachta mala byť vždy odstránená. Mohlo by ju odfúknuť.
- Solárnu plachtu za účelom vysušenia nedávajte na priame slnko.

TR

Uyarı!

- Bu branda bir güvenlik örtüsü değildir.
- Sadece yetişkinler tarafından kurulabilir ve sökülebilir.
- Güneş Enerjisi Panelini havuzu kullanmadan önce tamamen ortadan kaldırınız.
- Havuzunuz kullanılırken Güneş Enerjisi Folyosunu güvenli bir mesafede tutunuz, böylece kullanıcı için tehlike oluşmasını önlersiniz.
- Kişiler veya nesnelere branda dolayısıyla görülemezler.
- Güneş Enerjisi Paneli ağırlığa karşı dayanıklı değildir, üstüne çıkmayınız.
- Emniyetsiz veya yanlış emniyet altına alınmış örtüler tehlike sunarlar.
- Rüzgarlı havalarda branda daima ortadan kaldırılmalıdır. Rüzgardan uçup yok olabilir.
- Güneş Enerjisi Panelini asla doğrudan güneş ışığında kurumaya bırakmayınız.

Contact person
tectake Ltd.
Mappin House
4 Winsley Street
W1W 8HF London ,UK
Telephone: +44 203488 4565
www.tectake.co.uk
mail@tectake.co.uk

Ansprechpartner
tectake GmbH
Tauberweg 41
97999 Igersheim
Telefon: +49 7931 991 920
www.tectake.de
E-Mail: verkauf@tectake.de

Personne de contact
Made4Home SAS
137 av. Gustave Eiffel
ZI Rognac Nord
13340 Rognac (France)
téléphone au: +33 4 42 81 81 80
www.tectake.fr
E-Mail: contact@tectake.fr

Persona de contacto
Ibérica de Distribuciones online del Hogar,
SLU,
Méndez Álvaro 20,
Madrid 28045,
Teléfono: +34 912907933
www.tectake.es
correo electrónico: mail@idoh.es

Persona di contatto
tenulodi S.r.l.
Via Manzano 70
33040 Premariacco (UD)
Numero di telefono: +39 0471 1800175
www.tectake.it
E-Mail: mail@tectake.it

Kontaktní osoba
TecTake s.r.o.
se sídlem na adrese Lidická 700 / 19, Veveří,
602 00 Brno, Česká republika
+420 538 880 441
www.tectake.cz
E-Mail: mail@tectake.cz